



מדינת ישראל  
המשרד לביטחון הפנים

מכרז 18/2017

אספקת קצפים לכיבוי אש עבור הרשות הארצית לכבאות והצלה

הנדון: מענה לשאלות הבהרה למכרז פומבי מס' 18/2017

**מסמך זה מהווה חלק ממסמכי המכרז וההצעה. על המציעים לחתום על כל עמוד של מסמך זה ולצרפו להצעתם.**

1. בהתאם לאמור במסמכי המכרז, מסמך זה מכיל את התייחסות המזמין לשאלות שהועלו עלי ידי המציעים במסגרת הליך שאלות הבהרה.
2. המענה המחייב לשאלות הינו כפי המופיע במסמך זה בלבד. המענה הוכן גם בשפה האנגלית לנוחות חלק מהמציעים, יודגש כי המענה המחייב הינו המענה כפי שהופיע בשפה העברית בלבד.
- 3.

| מס"ד | מספר סעיף  | שאלות  | תשובות   |
|------|--|--|--|
| 1    | סעיף 1.4.1 (כללי) עמ' 2 מסמכי המכרז                              | אבקש לדעת אם קצף מסוג Class A ישמש את הרשות לכיבוי אווירי או לכיבוי קרקעי או גם וגם?                         | הרשות מתכוונת לעשות שימוש בקצף מסוג Class A בכיבוי אווירי ובכיבוי קרקעי.         |
| 2    | סעיף 1.4.1 (כללי) עמ' 2 מסמכי המכרז                              | אבקש לדעת האם עבור קצף מסוג Class A נדרש קצף רגיל או קצף Class A בעל תכונה של מעכב בעירה לטווח קצר (4 שעות)? | נדרש להציע קצף Class A בעל תכונה של מעכב בעירה לטווח קצר (4 שעות).               |
| 3    | סעיף 3.1.5.2 (המוצרים והשירותים הנדרשים לרשות) עמ' 3 מסמכי המכרז | אבקש לדעת האם קיים רף מינימום להזמנה?  | כן, רף המינימום להזמנה הוא 1 קוב של קצף כיבוי (ראה סעיף 2.7 למסמך תכולת העבודה). |
| 4    | סעיף 3.1.6 (המוצרים והשירותים הנדרשים לרשות) עמ' 3 מסמכי המכרז   | אבקש להוריד את מספר שנות האחריות מ-5 ל-2 שנים?   | כמו כן, הרשות תעשה מאמץ ככל הניתן על מנת לרכז הזמנות רכש לקצפים.                 |
| 5    | סעיף 5.4 (תנאי סף מקצועיים) עמ' 5 מסמכי המכרז                    | אבקש להקטין את כמות המלאי הזמין מ-40,000 ליטרים ל-5,000 ליטרים?  | הבקשה נדחית.   |



מדינת ישראל  
המשרד לביטחון הפנים

| מס"ד | מספר סעיף  | שאלות  | תשובות  |
|------|--|--|---|
| 6    | סעיף 6.1 (אופן הגשת הצעות) עמ' 5 מסמכי המכרז                           | אבקש לדחות את המועד האחרון להגשת הצעות?  | הבקשה נדחית.  |
| 7    | סעיף 6.16.1 (אופן הגשת הצעות) עמ' 8 מסמכי המכרז                        | אבקש לשנות את תוקף ההצעה מ- 180 ימים ל- 90 ימים?   | הבקשה נדחית.  |
| 8    | סעיף 7.1.4 (ערבות הצעה) עמ' 8 מסמכי המכרז                              | אבקש לדעת האם ניתן להעביר את ערבות ההצעה לבדיקה על ידכם לפני מועד ההגשה?                         | כן, ניתן להגיש עד שלושה ימים טרם המועד האחרון להגשת הצעות את ערבות ההצעה הבנקאית לאישור הנוסח.<br><br>לידיעה, ערבות הצעה שלא תהא בהתאם לנוסח המצורף למכרז בנספח ז' עלולה לפסול את הצעת המציע.     |
| 9    | סעיף 8.1 (אופן בחירת הזוכה) עמ' 9 נספח י"ד – מסמכי המכרז               | אבקש לדעת האם ניתן להציע הצעה עבור סוג קצף אחד מתוך ארבעת סוגי הקצפים?                           | כן, ראה סעיף 8.1 למסמכי המכרז.<br><br>ניתן להגיש עבור סוג קצף אחד או יותר מתוך ארבעת הקצפים. בכל מקרה לא קיימת חובה להגיש הצעה עבור כל ארבעת הסוגים.  |
| 10   | סעיף 8.1.2 (שלב שני: בדיקות דוגמאות ומתן ציון איכות) עמ' 9 מסמכי המכרז | אבקש לדעת בהתאם לאיזה תקנים יעשו בדיקות ההשוואה לדוגמאות במסגרת סעיף מס' 8?                      | בדיקות ההשוואה יעשו לפי תקן EN-1568 בהתאם לפרוטוקול פנימי של הרשות לכבאות והצלה כאשר הם יבוצעו בהתאם למבחנים המפורטים בסעיף 8 ועל ידי צוות מקצועי מטעם הרשות ובעל התמחות בכיבוי אש באמצעות קצפים. |
| 11   | סעיף 8.1.3.4 (שלב שלישי: בדיקת הצעות המחיר) עמ' 11 מסמכי המכרז         | נבקש הבהרה מה הכוונה "הצעת המחיר המינימאלית שעברה את תנאי הסף"?                                  | הכוונה היא להצעת המחיר הנמוכה מבין ההצעות שהתקבלו ועמדו בכל תנאי המכרז.<br><br>כך שההצעה הנמוכה ביותר תקבל ציון של 100 נקודות ויתר ההצעות יקבלו ציון יחסי בהשוואה אליה.                           |
| 12   | סעיף 9.2 (התניות נוספות) עמ' 12 מסמכי המכרז                            | נבקש הבהרה כי במקרה של הפסקת התקשרות הרשות תשלם עבור המוצרים שהוזמנו על ידה לרבות מלאי מדף זמין. | ביטלה הרשות את ההסכם או חלקו, תשלם הרשות לספק הזוכה את חלקו היחסי בתשלומים לפי המוצרים והשירותים אותם סיפק בפועל והרשות הזמינה לרבות מלא המדף הזמין.  |



מדינת ישראל  
המשרד לביטחון הפנים

| מס"ד | מספר סעיף   | שאלות  | תשובות   |
|------|---|--|--|
| 13   | סעיף 10 (העדר בלעדיות) עמ' 12 מסמכי המכרז                                       | נבקש הבהרה האם הרשות הארצית לכבאות והצלה מחויבת לרכוש רק מהספק הזוכה בתוך תקופת ההתקשרות?                  | ראה סעיף 10 למסמכי המכרז (אין שינוי בסעיף).  |
| 14   | סעיף 17 (הגשת דוגמאות) עמ' 14 מסמכי המכרז                                       | אבקש לדעת את המיקום אליו יש לספק את הדוגמאות?  | למציעים שיעמדו בתנאי הסף תשלח הודעה על אספקת דוגמאות קצפים, מועד האספקה, מיקום האספקה ופרטי איש קשר.                     |
| 15   | סעיף 17.1 (הגשת דוגמאות) עמ' 14 מסמכי המכרז                                     | אבקש להגדיל את זמן אספקת הדוגמאות מעבר ל- 7 ימי עסקים בשל הזמן הארוך לייבא את הדוגמא מחו"ל?                | הבקשה מאושרת.<br>זמן האספקה הנדרש בסעיף 17.1 להגשת הדוגמאות מעודכן ל- 22 ימי עסקים.                                      |
| 16   | נספח ט' – טבלת הצעת המחיר עמ' 36 נספח ט' – טופס הצעת המחיר                      | אבקש לדעת האם מחירי הגג (מחיר מקסימלי) בהצעת המחיר כוללים גם את עלויות השינוע?                             | כן.<br>על המציע להגיש הצעה אשר כוללת את כל מרכבי הטובין והשירותים המפורטים בנספח י"ד – מפרט טכני ותכולת עבודה.           |
| 17   | נספח ט' – טבלת הצעת המחיר עמ' 36 נספח ט' – טופס הצעת המחיר                      | אבקש לדעת האם מחיר המקסימום בטופס הצעת המחיר הוא עבור תרכיז קצף (concentrate) או עבור תמהיל של קצף עם מים? | מחיר המקסימום בטופס הצעת המחיר הוא עבור ליטר (1) של תרכיז קצף.   |
| 18   | פריט מס' 1: קצף סינתטי (רב נפחי) סעיף ב' עמ' 41 נספח י"ד – מפרט טכני            | אבקש לבטל את הדרישה לעמידה בתקן EN – 1568 part 4 עבור קצף סינתטי (רב נפחי)?                                | הבקשה מאושרת.  |
| 19   | פריט מס' 4: קצף CLASS A סעיף א' עמ' 45 נספח י"ד – מפרט טכני                     | אבקש לבטל את הדרישה לעמידה בתקן EN – 1568 part 3,4 עבור קצף CLASS A?                                       | הבקשה מאושרת.  |
| 20   | סעיף 2.6.1 (אספקת מוצרים ואיסוף מכלים ריקים) עמ' 47 נספח י"ד – מסמך תכולת עבודה | אבקש לדעת האם האספקה השוטפת תהיה לתחנת כיבוי אחת או למספר תחנות?   | על הספק לספק את הקצפים לכל תחנות הכיבוי במדינת ישראל לרבות שטחי יהודה ושומרון ורמת הגולן בהתאם לאמור בנספח תכולת העבודה. |



מדינת ישראל  
המשרד לביטחון הפנים

| No | Section  | Question   | Answer   |
|----|--|--|--|
| 1  | 1.4.1<br>(general)<br>Page 2<br>Tender<br>documents                              | We ask to know if Class A foam is going to be used in aerial firefighting or ground firefighting or both.                | The Israeli fire firefighting services is intending to use the Class A foam is aerial and ground firefighting.   |
| 2  | 1.4.1<br>(general)<br>Page 2<br>Tender<br>documents                              | We ask to know if for class A foam there is a requirement that the foam will have property of short term fire retardant? | The class A foam need to have the property of a short term fire retardant (4 hours).   |
| 3  | 3.1.5.2<br>(Goods and services)<br>Page 3<br>Tender<br>documents                 | We ask to know if there is a minimum quantity for one order.   | Yes, the minimum quantity for one order is 1,000 liters (see section 2.7 of the s.o.w).<br><br>Also the Israeli fire firefighting services will consolidate purchasing orders as much as possible. |
| 4  | 3.1.6<br>(Goods and services)<br>Page 3<br>Tender<br>documents                   | We ask to lower the warranty period from 5 to 2 years.   | Request is denied.   |
| 5  | 5.4<br>(Professional threshold conditions)<br>Page 5<br>Tender<br>documents      | We ask to lower the quantity of available shelf stock form 40,000 liters to 5,000 liters.                                | Request is denied.   |
| 6  | Section 6.1<br>(The way to submit the response)<br>Page 5<br>Tender<br>documents | We request to postpone the last date to submit the bids in the tender box.   | Request is denied.   |



מדינת ישראל  
המשרד לביטחון הפנים

| No | Section   | Question   | Answer   |
|----|---|--|--|
| 7  | Section 6.16.1<br>(The way to submit the response)<br>Page 8<br>Tender documents                  | We ask to change the validity of the bid from 180 days to 80 days.   | Request is denied.   |
| 8  | Section 7.1.4<br>(bidder guarantee)<br>Page 8<br>Tender documents                                 | We ask to know if we can submit the bidder guarantee for examination by you (firefighting services representative for this tender)                                   | Yes, the bidder can submit the bank guarantee for examination of the version (text) at least 3 days before the last date to submit the bid in the tender box.<br><br>Bidder bank guarantee that will not be in accordance to Appendix 7 can disqualify the bidder bid.                                     |
| 9  | Section 8.1<br>(The way to select the winner)<br>Page 9<br>Tender documents                       | We ask to know if we can submit a bid for one type of firefighting foam or is there a mandatory requirement to submit a bid for all the types of firefighting foams. | There is no mandatory requirement to submit a bid for all the types of firefighting foams (see section 8.1). You can submit a bid for one type or more from the four (4) types in the tender.  |
| 10 | Section 8.1.2<br>(Step two: testing the samples and quality grade )<br>Page 9<br>Tender documents | We ask to know which standard will be used to compare fire performance of different foams.   | The comparisons tests will be according to standard EN – 1568, according to an Internal protocol of the Israeli fire firefighting services, and will preformed in accordance to section 8 and by Professional team form the Israeli fire firefighting services that are Specialized in firefighting foams. |
| 11 | Section 8.1.3.4<br>(Step three: bids Examination)<br>Page 11<br>Tender documents                  | We ask for clarification for: "the minimum bid from the bids the pass the threshold conditions".   | The meaning of "minimum bid from the bids the pass the threshold conditions" is the lower bid from all the bids that pass the threshold conditions.<br><br>So, that the minimum bid price grade will be 100 and the other bids grade will be proportional to her.  |



מדינת ישראל  
המשרד לביטחון הפנים

| No | Section  | Question  | Answer   |
|----|--|---|--|
| 12 | Section 9.2<br>(Additional conditions)<br>Page 12<br>Tender documents              | We ask for clarification the in case of termination of the contract the Israeli fire firefighting services will purchase and pay of all the goods and services that was ordered including the shelf stock quantity. | In case of termination of the contract the Israeli fire services will purchase and pay for all the goods and services that was ordered and supplied including the shelf stock quantity |
| 13 | Section 10<br>(Lack of exclusivity)<br>Page 12<br>Tender documents                 | We ask for clarification if the Israeli fire services must purchase the good and services only from the winning bidder in the tender during the period of the contract.   | See section 10 (there is no change in the section).  |
| 14 | Section 17<br>(Submission of samples)<br>Page 14<br>Tender documents               | We ask to know the location which to submit the samples.  | A message with location, date and other details for submitting the samples will be send the bidders that will stand in all the Threshold conditions in sections 4 and 5.               |
| 15 | Section 17.1<br>(Submission of samples)<br>Page 14<br>Tender documents             | We ask to enlarge the 7 work days for submitting the samples due to the period of time that takes to import the samples to Israel.  | Request is approved.<br><br>The number of work days in Section 17.1 is updated to 22 work days.  |
| 16 | Appendix 9<br>(Table of bidder price)<br>Page 36<br>Appendix 9 - bidder price form | We ask to know if the maximum price in the table of "bidder price" includes the transportation cost of the foam.  | Yes,<br>The bidder must offer a price that include all the product Ingredients/parts and all the other services that are written in Appendix 14 - S.O.W.                               |
| 17 | Appendix 9<br>(Table of bidder price)<br>Page 36<br>Appendix 9 - bidder price form | We ask to know if the maximum price in the table of bidder price in appendix 9 is for foam concentrate or for solution of foam concentrate and water.   | The maximum price in table of bidder price is for one (1) liter of foam concentrate.   |



מדינת ישראל  
המשרד לביטחון הפנים

| No | Section   | Question   | Answer   |
|----|---|--|--|
| 18 | ITEM 1:<br>synthetic foam<br>(High-Expansion)<br>Page 41<br>Appendix 14 -<br>Technical<br>specifications              | We ask to remove the requirement for EN – 1568 part 4 for synthetic foam (High-Expansion).                                   | Request is approved.   |
| 19 | ITEM 4: Class<br>A foam<br>Page 45<br>Appendix 14 -<br>Technical<br>specifications                                    | We ask to remove the requirements for EN – 1568 part 3, 4 for Class A foam.  | Request is approved.   |
| 20 | Section 2.6.1<br>(Supply of<br>products and<br>collecting of<br>empty<br>container)<br>Page 47<br>Tender<br>documents | We ask to know if the daily supply of foam concentrate is to one location/fire station or number of locations/fire stations. | The supplier will need to supply the foam concentrate to all fire stations in Israel including fire stations the west bank and in the Golan heights in accordance Appendix 14 – S.O.W. |